



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 31. oktober 2023  
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218  
WTO 153  
AGRI 587  
UD 208  
UK 197

---

**Medinstitucionalni zadevi:**  
**2023/0342(NLE)**  
**2023/0341(NLE)**

---

#### **DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

---

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta

Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov (2. del)/Svet

---

Št. predh. dok.: 13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1

---

Zadeva: Sklep Sveta o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško o spremembi Sporazuma med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško na podlagi člena XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene v seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije

– sprejetje

in

Sklep Sveta o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško o spremembi Sporazuma med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško na podlagi člena XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene v seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije

– poziv k odobritvi Evropskega parlamenta

---

1. Komisija je 4. oktobra 2023 Svetu predložila:
  - a) Predlog sklepa Sveta o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško o spremembi Sporazuma med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško na podlagi člena XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene v seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije (dok. 13813/23 + ADD 1), in
  - b) Predlog Sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško o spremembi Sporazuma med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško na podlagi člena XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene v seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije (dok. 13814/23 + ADD 1).
2. Odbor za trgovinsko politiko (nadomestni člani) je 25. oktobra 2023 obravnaval in potrdil oba predloga, vključno z nekaterimi potrebnimi spremembami.
3. Glede na navedeno naj Svet po potrditvi s strani Odbora stalnih predstavnikov:
  - sprejme sklep o podpisu navedenega sporazuma iz dokumentov 13816/23 in 13818/23, ki ju je dokončno oblikovala pravnolingvistična služba,
  - upošteva, da bo Evropski parlament obveščen v skladu s členom 218(10) PDEU in da mu bo poslan sklep Sveta o podpisu, in
  - sklene, da se Evropskemu parlamentu v odobritev posreduje osnutek sklepa o sklenitvi navedenega sporazuma iz dokumentov 13817/23 in 13818/23, ki ju je dokončno oblikovala pravnolingvistična služba.